

DIN 13154

Einmal-Notfallbeatmungshilfe für Laienhelfer

speziell für Kinder
zwischen 3 und 12 Jahren

Primus Kids



EKASTU Safety

Made in Germany



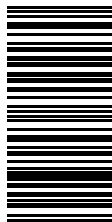
EKASTU Safety GmbH

Schänzle 8
D-71332 Waiblingen
Germany



EKASTU Safety AG

Kreuzbühl 8
FL-9493 Mauren
Principality of Liechtenstein



GTIN: 4013207711170



EN
specially for kids
between
3 and 12 years

FR
spécialement pour
les enfants
de 3 à 12 ans

IT
soprattutto per i
bambini
tra i 3 e i 12 anni

Tipps:

Mundraum prüfen, gegebenenfalls freimachen

Check oral cavity, clear if necessary

Vérifier la cavité buccale, la dégager si nécessaire

Controllare la cavità orale, se necessario ripulirla

Je jünger das Kind, desto schneller muss mit der Reanimation begonnen werden, um Folgeschäden bestmöglich zu vermeiden

The younger the child, the faster resuscitation must be started in order to avoid consequential damage as far as possible

Plus l'enfant est jeune, plus la réanimation doit commencer rapidement afin d'éviter au maximum les séquelles

Più il bambino è piccolo, più la rianimazione deve essere avviata rapidamente per evitare il più possibile danni secondari

Passen Sie die Luftmenge im Beatmungsprozess, unter Umständen, an; das Kind kann, je nach Alter, ein geringeres Lungenvolumen haben

Adjust the amount of air in the ventilation process, if necessary; the child may have a smaller lung volume, depending on its age

Ajustez la quantité d'air pour la ventilation, si nécessaire; l'enfant peut avoir un volume pulmonaire plus faible, selon son âge

Se necessario, regolare la quantità di aria nel processo di ventilazione; il bambino può avere un volume polmonare inferiore, secondo l'età



Bewusstsein prüfen; Notruf absetzen; **Primus Kids** auspacken

Check consciousness; make an emergency call; unpack **Primus Kids**

Vérifier l'état de conscience; appeler les secours; déballer le **Primus Kids**

Controllare la coscienza; effettuare una chiamata di emergenza; disimballare **Primus Kids**



Primus Kids auf das Gesicht legen, gegebenenfalls an den Ohren fixieren

Place **Primus Kids** on the face, if necessary fix it to the ears

Placer le **Primus Kids** sur le visage, le cas échéant le fixer aux oreilles

Posizionare **Primus Kids** sul viso, se necessario fissarlo alle orecchie



Kopf leicht überstrecken. Durch den Filter beatmen und Wiederbelebungsmaßnahmen durchführen bis das Kind wieder zu atmen beginnt

Slightly hyperextend the head. Ventilate through the filter and perform resuscitation measures until the child starts breathing again

Tendre légèrement la tête. Faire respirer l'enfant à travers le filtre et pratiquer la réanimation jusqu'à ce que l'enfant recommence à respirer l'enfant

Iperestendere leggermente la testa. Ventilare attraverso il filtro ed eseguire la rianimazione finché il bambino non ricomincia a respirare